

HAEC SCHOLA
PRIMA NOSTRA IN VRBE LYCEI STATV VERI INSTITVTA
LIBERIS PARENTIBVS PRAECEPTORIBVS
PER PRAETERITAS AETATES
SAPIENTIAE SERENITATI ANNE XVI ERAT
ANNOS TVRPES ET SIBI INFESTOS SVPERAVIT
POSTERITATI PARITER PROSPERAE
IN HONORE HABITA
VIVAT CRESCAT FLOREAT

Diese Schule,
als erste in unserer Stadt im Range eines echten Gymnasiums eingerichtet,
gereichte Kindern, Eltern und Lehrern
in den vergangenen Zeiten
zur Weisheit, Freude und Verbundenheit,
überwand die schändlichen und ihr feindseligen Jahre*
und möge in gleicher Weise für eine glückliche Zukunft
in Ehre gehalten
leben, wachsen und gedeihen!

(*Das HSG war in der Zeit von 1933 bis 45 von den Nazis zwei Jahre lang in eine Knaben-Oberschule umgewandelt worden; nach Kriegsende sollten die humanistischen Gymnasien als Brutstätten der Naziideologie nach dem Willen der amerikanischen Besatzungsmacht abgeschafft werden. Beides hat das HSG bzw. sein humanistischer Zweig gottlob überstanden.)

Auflösung des Chronogramms:

$$C+C+L = 250$$

$$I+M+I+V+L+C+I+V+V+I+I+I+V = 1176$$

$$L+I+I+I+V+C+I+V = 164$$

$$I = 1$$

$$I+I+I+I+X+V+I = 20$$

$$V+I+I+I+V+V+I = 19$$

$$I+I+I = 3$$

$$I+I = 2$$

$$V+I+V+C+C+L = 261$$

$$250+1176+164+1+20+19+3+2+261$$

$$= \text{MDCCCXCVI}$$

$$= 1896$$